



REPÚBLICA DE PANAMÁ
REPUBLIC OF PANAMA

MINISTERIO DE GOBIERNO Y JUSTICIA
MINISTRY OF GOVERNMENT AND JUSTICE

SERVICIO NACIONAL DE MIGRACIÓN
NATIONAL IMMIGRATION SERVICE

SOLICITUD DE VISA DE CORTA ESTANCIA
REQUESTING VISAS FOR A SHORT TERM

Lea cuidadosamente el formulario. No borre, ni tache. No deje espacios en blanco. En el caso que la interrogante no aplique a sus solicitud, escribir no aplica (N/A).

Carefully read the complete form. Neither delete, nor scratch anything. No blank spaces. In cases the question is not applicable, write "not applied" (N/A).

A- Datos del solicitante de visa de corta estancia que solicita ingresar a Panamá.

Data of the person requesting a visa for a short time who wishes to come into the country

1. Nombre completo: _____
Full name: **Primer nombre** **Segundo nombre** **Apellidos**
First name Middle name Last name

2. Nombre usual: _____ **Nombre Legal** _____
Usual name: Legal name

3. Estado Civil: casado soltero unido divorciado viudo
Marital Status married single coupled divorced widow (er)

4. Nombre del cónyuge (aún si es divorciado) _____
Name of the spouse (even if divorced)

Nacionalidad del cónyuge _____
Spouse's nationality

5. Número de Pasaporte _____ **País que lo Expide** _____
Passport number Issuing country

6. Fecha de vencimiento del pasaporte _____
Passport expiration date

7. País de residencia y dirección actual del solicitante.
Applicant's country of residence, and current address

_____, _____
País **Estado, Provincia o Departamento** **Ciudad**
Country State, Province or Department City

Avenida, Calle y N° de Casa o Habitación.
Avenue, Street, and House or Room No.

8. N° de Teléfono _____, **Fax** _____ **Apartado Postal** _____
Telephone number (Residencial y Laboral) Fax number Postal Office box number

9. Correo electrónico _____
Electronic mail

10. **Nacionalidad** _____ **Ocupación /Profesión Actual** _____
Nationality *Trade/Current profession*

11. **Lugar de trabajo y nombre del empleador (si aplica)** _____
Place of work and name of employer (If it applies)

12. **Fecha y lugar de nacimiento** _____
Date and place of birth

13. **Religión** _____
Religion

14. **Declare si tiene familiares o amistades en Panamá (nombre, parentesco y domicilio)**
Declare if you have any relatives, or friends in Panama (name, family relation, address)

Nombre- <i>Name</i>	Parentesco – <i>family relation</i>	Dirección <i>Address</i>
-------------------------------	---	------------------------------------

Nombre- <i>Name</i>	Parentesco – <i>family relation</i>	Dirección <i>Address</i>
-------------------------------	---	------------------------------------

15. **Dirección del hotel o sitio donde va a hospedarse en Panamá**
Hotel address, or place, where you are planning to stay while in the Republic of Panama

16. **Teléfono donde se le puede localizar en Panamá** _____.
Telephone number where you could be reached while in Panama

17. **Fecha en que planea viajar en Panamá** _____
Date you are planning to go to Panama

18. **Tiempo de estadía en Panamá (debe ser exacto)** _____.
Time you are planning to stay in Panama (you must be as exact as possible)

19. **Motivo del viaje** _____ **más de 90 días, hasta 09 meses**
Reasons for traveling *more than 90 days, up to 09 months*

- a) **Negocios (Para organizar y establecer filiales extranjeras en la República de Panamá)**
- b) **Visitar familiares (Visiting relatives)**
- c) **Realizar intercambios estudiantiles (student exchange program)**
- d) **Realizar investigaciones, pasantías, misiones culturales, educativas, de salud, científicas sin ánimo de lucro, otorgadas en virtud de convenios celebrados con el Estado, o entre Embajadas o Legaciones, personas jurídicas extranjeras y empresas, instituciones educativas, gubernamentales, u organizaciones no gubernamentales reconocidas por las leyes panameñas.**
To perform investigations; law inquiries; cultural, educative, health, or scientific missions, with no profitable purposes, performed in virtue of agreements with the State, or among embassies or legislative bodies, foreign judicial persons, and companies, government education institutions, or non government organizations recognized by Panamanian law.
- e) **Comerciantes e inversionistas de Leyes Especiales (Para analizar posibilidades de inversión o efectuar transacciones en Zonas Procesadoras para la Exportación, Call Centers o Areas especiales designadas para el desarrollo de la industria cinematográfica y audiovisual. En este caso detalle la rentabilidad de inversiones que efectuará en el país (aproximada) _____ y área de la inversión o transacción _____.**
Merchants and investors of Special Laws (To analyze investment possibilities, or to perform transactions in Processing Zones for Exportation, Call Centers, Special Areas designated for the development of the movie, and audiovisual industry. In this case, give details about the expected outcome of the investment performed in the country (estimated), and the area of the investment or transaction.
- f) **Asistencia Humanitaria Internacional (En este caso, ir directo al requisito N° 13)**
International Humanitarian Assistance (In this case, go directly to requirement no 139)
- g) **Visa de corta estancia para el sector bancario**
Visa for a short term in the banking sector

20. **Detalle si ha estado anteriormente en Panamá y año** _____
Have you ever been in Panama before, give details and year

21. **Alguna vez se le ha autorizado una visa de Panamá** **Sí** **No**
Have you ever been authorized a visa to Panama *Yes* *No*

Especifique tipo de visa (turista, permisos de residencia, múltiple) _____
Specify which kind of visa (tourist, residence permit, multiple one)

22. **Si tiene visas vigentes de otros países, indique cuales** _____
Do you currently have visas to any other country, which country (ies)

23. **Alguna vez se le ha negado o revocado una visa o residencia de Panamá. Especifique tipo de visa, permiso y fecha** _____.
Have you ever been denied a visa, or a residence permit, in Panama., or has it ever been revoked. Please, be specific about the kind of visa, permission and date.

24. **Nombre y firma del solicitante** _____,
Applicant's name and signature.

25. **Alguna persona ha llenado este formulario por usted?** **No** **Sí.**
Has anyone filed this form for you *No* *Yes*

26. **Nombre y firma de la persona que ha llenado el formulario por usted** _____.
Name and signature of the person who filled this form for you

27. **Es usted residente de algún país, distinto al de su nacionalidad.** **No** **Sí.**
Are you a resident of any country, besides the one of your nationality *No* *Yes*

28. **De que país es residente** _____ **(Adjuntar copia legible del carné o documentación que acredite la residencia).**
From what country are you a resident. (Attach a readable copy of the identification card, or of any documentation which credits you as such.)

Nota: Este formulario debe estar acompañada de los siguientes documentos:
Note: This form must be presented along the following documents:

1. **Fotografía 2X 2 (Tamaño carné) sobre un fondo claro. (la persona debe estar de frente, con el rostro descubierto, por motivos religiosos se permitirán atuendos que cubran la cabeza solamente).**
2X 2 Picture (Passport size) on a light background. (the person must be facing front, with an uncovered face. For religious purposes, only garments covering the head will be allowed).
2. **Copia legible del pasaporte o documento válido de viaje, incluyendo las generales del interesado, sellos de entrada y salida, visas obtenidas, renovaciones y observaciones.**
A legible passport copy, or of any valid document for travelling, which includes the interested party's general information, entering and exiting seals, visas, renovations and observations.
3. **Copia cotejada en el consulado del carné de residencia o cédula de ciudadanía del país donde tenga su domicilio (si aplica)**
A copy, compared in the consulate, of the residence card, or the citizen identification card from the country where he/she lives (if applicable).
4. **Prueba de solvencia económica para su manutención o sustento, según el término de estadía en el país, la cual no podrá ser menor a B/500.00 (Quinientos balboas por mes o fracción), que podrá acreditarse con uno o varios de los siguientes documentos:**
A proof of economic solvency for support, or for maintenance, according the permanency in the country, which cannot be less than B/ 500.00 (Five hundred balboas) per month or fraction, which can be credited with one, or several of the following documents
 - a. **Cheques certificados o giros bancarios a nombre del solicitante**
Certified checks, or money order, in the name of the person requesting the visa.
 - b. **Cheques viajeros a nombre del solicitante.**
Travelers checks in the name of the person requesting the visa.

- c. **Certificación bancaria del solicitante con estado de cuenta de los últimos tres meses.**
Applicant's bank certification with bank statements from last three months
 - d. **Tarjeta de crédito del solicitante con el estado de cuenta de los últimos tres meses. Declaración de rentas del último año fiscal o su equivalente (si aplica)**
Credit card from the person requesting the visa, with a bank statement from the last three months. Income declaration from last fiscal year, or an equivalent
 - e. **Otro medio que pruebe razonablemente sus ingresos, aceptable para el Servicio Nacional de Migración.**
Any other reasonable means, acceptable to the National Immigration Service, acknowledging the source of incomes.
5. **Copia de las visas o permisos anteriores aprobados por las autoridades migratorias panameñas (si procede)**
Copies of the previous visas, or permissions, acknowledged by Panamanian migratory authorities (if applicable)
6. **Reserva del Hotel confirmada (Si procede)**
Confirmed hotel reservation (if it applies)
7. **Declaración jurada de quien invita (si procede), en cuyo caso podrá ser realizada por:**
Sworn declaration of whoever makes the invitation (if it applies), in this case it could be done as:
- a) **Residentes temporales o permanentes o ciudadanos panameños, desde Panamá, adjuntando lo siguiente según sea el caso:**
Temporal, or permanent, residents, or Panamanian citizens, from Panama, attaching the following documents, according to each case:
 - a.1 **Copia de la cédula de identidad personal del nacional (Vigente)**
Copy of the national personal identification card (a valid one)
 - a.2 **Si el responsable es extranjero, copia de las generales del pasaporte y e su carné de residente temporal o permanente o cédula.**
If the responsible person is a foreign national, copy of the general information in the passport, or in the temporal, or permanent, resident card, or of the personal identification card.
 - a.3 **Copia del recibo de pago por la prestación de servicios públicos donde conste, la dirección residencial del responsable.**
Copy of the payment receipt for public utilities, giving proof of the residential address of the responsible person.
 - b) **Si el responsable es una entidad pública o privada:**
If the responsible person is a Public or private entity:
 - b.1 **Carta de responsabilidad del representante legal de la entidad pública o privada. (Si es una Universidad, la carta debe ser firmada por el Rector o por el Secretario General su equivalente)**
A note of responsibility from the private, or governmental, institution legal representative (If a college, or university, such note must be signed by the Principal, the General Secretary, or the equivalent)
 - b.2 **Si el responsable es una empresa privada debe adjuntarse:**
If the responsible one is a company, attach the following items:
 - Certificado del Registro Público (Certification from the Public Registry)**
 - Copia del aviso de operaciones (Copy of the announcement for operations)**
 - Copia de la clave de operación de la Zona Libre de Colón (si procede)**
Copy of the document approving operations in the Colon Free Trade Zone (if applicable)
 - Certificación de existencia de la Universidad, Centro Educativo, o similar de la Fundación Ciudad del Saber (si procede)**
A certification from the Foundation for the City of Knowledge, or similar, acknowledging the actual existence of the educational center (if applicable)
 - Copia del recibo de pago de la prestación de servicios públicos, donde conste ubicación de la empresa responsable. (En caso que el recibo esté a nombre de un tercero, aportar copia del contrato de arrendamiento).**
Copy of the payment receipt for public utilities, giving proof of the location of the responsible company. In case the receipt is in the name of a third party, supply a copy of the renting contract.)
8. **Si la visa de corta estancia es para visitar familiares (aplica para cónyuge, abuelos, hijos, nietos, hermanos que comprueben ser nacionales o residentes temporales o permanentes), debe aportarse adicionalmente lo siguiente:**
If the visa for a short term is to visit family members (spouses, grandparents, sons and daughters, grandchildren, brothers and sisters who certify being national residents, or temporal or permanent, residents, apply), the following documents must be presented:

- a. **Certificado de Parentesco original**
An original certification of family bonds
 - b. **Constancia de pago por la suma de B/100.00 balboas en concepto de servicios migratorios, a favor del Servicio Nacional de Migración (No reembolsable)**
A constancy for the payment of the sum of B/100.00 (one hundred balboas) in the concept of migratory services, in favor of the National Immigration Service (not refundable)
 - c. **Depósito de garantía a favor del Servicio Nacional de Migración.**
A guarantee deposit in favor of the National Immigration Service.
9. **Si la visa de corta estancia es por negocios (con la finalidad de establecer filiales extranjeras en la República de Panamá, debe presentarse ante la oficina de Servicio Exterior los siguientes documentos:**
If the short term visa is for the purpose of making businesses (with the purpose of establishing foreign partners in the republic of panama, the following documents must be presented to the Foreign Service Office:
- a. **Solicitud de visa de corta estancia por negocios**
Request a visa for short term to make businesses
 - b. **Requisitos comunes establecidos en los puntos 1, 2 y 3.**
Common requirements, as established for points 1, 2 and 3.
 - c. **Pago por servicios migratorios por la suma de B/100.00 balboas, depositados en la cuenta del Servicio Nacional de Migración**
Payment of the sum of B/100.00 for migratory services, deposited in the account of the National Immigration Service
 - d. **Prueba de solvencia económica del solicitante de 4 cifras altas como mínimo**
A proof of the applicant's economic solvency with four high numbers, as a minimum
 - e. **Documentación que acredite la finalidad del viaje y las condiciones de la estancia por negocios.**
Documentation giving credit for the purposes of the trip, and the time to remain in Panama for business purposes
 - f. **Certificado de existencia de la empresa extranjera y carta de responsabilidad detallando, el cargo y funciones del solicitante.**
Certification of the existence of the foreign company, and a letter of responsibility detailing applicant's position and functions.
 - g. **Carta del Representante Legal de la Filial extranjera.**
A letter of the Legal Representative of foreign partner
10. **Si la visa de corta estancia es con fines de intercambios estudiantiles, misiones culturales, educativas, de salud, científicas de investigación o pasantías, sin ánimo de lucro, deben aportarse los siguientes documentos:**
I the short term visa is with the purpose of an academic exchange program, cultural, education, health, scientific investigation, law assistant, without the purposes of profit, the following documents must be presented:
- a. **Requisitos comunes establecidos en los puntos 1, 2 y 3.**
Common requirements, as established in points 1, 2 and 3.
 - b. **Carta de la institución educativa o gubernamental, organización no gubernamental con sede en Panamá, en la que certifique la actividad que desarrollará el extranjero y el tiempo de estadía.**
A letter form a educational, or a governmental institution, a non governmental organization, established in Panama, certifying the activity the foreign national will perform, and the planned time of staying
 - c. **En el caso de que la institución se haga cargo de los gastos de estadía del interesado, debe aportar el compromiso por escrito o aportar la certificación de la institución que otorga la beca, si es el caso.**
In cases the institution takes responsibility for the interested party expenses, such commitment must be presented in writing, or to present the certification issued by the donors.
 - d. **Las asociaciones u organizaciones no gubernamentales, deben acreditar que están inscritas en el Ministerio de Gobierno y Justicia.**
The non government, organizations, or associations, must prove being reported in the Ministry of Government and Justice.
 - e. **Constancia de pago por servicios migratorios a favor del Servicio Nacional de Migración por la suma de B/100.00 balboas.**
A proof making constancy of the payment for migratory services to the National Immigration Service in the amount of B/100.00
11. **Si la solicitud de la visa de corta estancia es por tratamiento médico, deben aportarse los siguientes documentos:**
If the visa for a short term is for a medical treatment, the following items must be presented:
- a. **Requisitos comunes de los puntos 1, 2 y 3.**
The common requirements of points 1, 2 and 3.
 - b. **Certificación médica del país de procedencia, donde se acredite la enfermedad, con la firma, sello, nombre, código y número de registro del médico que la expide.**

A medical certification from the country of origin, giving credit to the illness, with the name, signature, seal, code and medical registration number, if required.

- c. **Carta del hospital o clínica en Panamá, en la que se confirme que el solicitante será o se encuentra hospitalizado o recibiendo tratamiento médico ambulatorio, nombre del médico que lo atiende, dolencia que se trata, duración del tratamiento y costo aproximado.**

A letter from the hospital, or clinic, in Panama, confirming the patient is or will be hospitalized, or receiving ambulatory medical treatment, the name of the physician in charge of the treatment, the name of the illness, the time required for the treatment, and approximate cost.

- d. **Prueba de solvencia económica del solicitante, de un familiar residente, tutor designado o acompañante.**

A proof of the resident relative, designated tutor, or companion's economic solvency

- e. **Constancia de Pago en concepto de Servicios Migratorios por la suma de B/100 balboas a favor del Servicio Nacional de Migración (No reembolsable).**

Constancy of payment in concept of migratory services in the amount of B/100.00 in favor of the National Immigration Service (Not refundable)

12. Si la visa de corta estancia es para comerciantes e inversionistas de leyes especiales, debe aportarse:

If the visa is for a short term for business men or special law investors, the following items must be presented.

- a. **Requisitos comunes que establecen los puntos 1,2 y 3.**

Common requirements, as established in points 1, 2 and 3.

- b. **Referencia Bancaria expedida por un Banco reconocido internacionalmente o prueba de solvencia económica no menor a B/1000.00 balboas de ingresos mensuales.**

A bank reference issued by an internationally recognized bank, or a proof of economic solvency, not less than B/1000.00 (one thousand) balboas as monthly income.

- c. **Boleto de regreso al país de origen o de residencia, válido por el término de un año.**

A returning ticket to the country of origin or of residence, valid for a term of one year.

- d. **Acreditar la naturaleza de la inversión o transacciones que se desean realizar.**

To give proofs to the nature of the investment, or the transactions he/she plans to make.

13. Si la visa de corta estancia es para asistencia humanitaria internacional, se requerirá:

If the short term visa is for international humanitarian assistance, it will required to:

- a. **Solicitud del Ministerio de Relaciones Exteriores que detalle las razones de la ayuda y término aproximado de estadía.**

A request to the Ministry of Foreign Relations detailing the reasons for the assistance, and the approximate term of duration.

- b. **Copia de pasaporte o documento de viaje, en que conste número de pasaporte, nombre y nacionalidad.**

A copy of the passport, or any other document for traveling, giving a constancy of the passport number, name and nationality

- c. **En caso de urgencia notoria y situaciones de emergencia, la visa se autorizará al arribo de las delegaciones correspondientes.**

In cases of a major emergency, the visa will be authorized at the moment of arrival of the corresponding delegations

14. Si la visa de corta estancia es para el sector bancario se requerirá:

If the short term visa is for the banking sector, the following requirements will apply:

- a. **Los requisitos comunes establecidos en los puntos 1,2 y 3.**

Common requirements, as established in points 1, 2 and 3.

- b. **Carta de la institución bancaria, en la que certifique la actividad que desarrollará el extranjero, durante el tiempo por el cual se extiende la visa, firmada por el representante legal;**

A note from a banking institution certifying the activity that will be developed in foreign lands, during the time of validity of the visa, signed by the legal representative;

- c. **Compromiso por escrito de la institución que se hace cargo de los gastos de estadía del interesado, firmada por el Representante Legal.**

A written acknowledgement from the institution assuming the daily expenses of the interested party, signed by the legal representative

- d. **Certificación del Registro Público de la Institución Bancaria y poder de las personas debidamente acreditadas para representar al banco.**

A certification from the Public Registry of the Banking Institution and a power from the persons, properly credited to represent the bank.

- e. **Certificación de la Superintendencia de Bancos, en donde indique el tipo de Licencia con que cuenta el Banco y su vigencia.**
Certification from the Bank Superintendency, indicating the type of license the bank has and time of duration.
- f. **Copia del diploma e idoneidad del extranjero.**
A copy of the diploma, and of competence of the foreign national.
- g. **Pago de gastos por servicios migratorios por la suma de B/100. balboas. (No reembolsable) Depósito de Garantía por la suma de quinientos balboas.**
Payment of the expenses for migratory services in the amount of B/100.00 (One hundred balboas) (Non refundable). Warranty deposit for the amount of five hundred balboas (B/500.00)

Nota: Si la solicitud de visa de corta estancia es para una persona menor de dieciocho años, en cualquiera de las subcategorías debe ser realizada por uno de los padres o por quien tenga la guarda y crianza, Adjuntando además de los documentos de la subcategoría, lo siguiente:

Note: If the request for a short term visa is for a person under eighteen years old, in any of the sub-categories must be done by one of the parents, or whoever has responsibility and custody for him/her. Also, attaching the following documents of the sub-category:

- a. **Certificado de nacimiento autenticado por el Cónsul de Panamá y por el Ministerio de Relaciones Exteriores, si la visa se presenta desde Panamá y en los casos de las visas que apruebe directamente el Servicio Nacional de Migración.**
Birth certificate, authenticated by the Consul of Panama, and by the Ministry of Foreign Relations, if the visa is presented from Panama, and in cases, the visa is directly approved by the Immigration National Service
- b. **Autorización del padre o de la madre, para salir del país, si el menor no viaja acompañado por ambos padres, o de quien tenga la guarda, crianza o custodia del menor, detallando el término de la visita, la persona que se hará responsable de su estadía en Panamá, dirección, teléfono, y la fuente para sufragar los gastos del menor.**
Authorization, from one of the parents, to leave the country, if the person under eighteen years old, does not travel with one of the parents, or whoever has his/her rights for custody, guard, and safety, giving details about the terms of the visit, the person responsible for him/her, while in Panama, giving telephone, and address, as the source of incomes to pay for the expenses of the person.

15. Certifico que he leído y comprendido todas las preguntas que aparecen en esta solicitud y que las respuestas que he dado en este formulario son correctas a mi mejor saber y entender. Entiendo que cualquier declaración falsa o engañosa puede dar como resultado la negativa permanente de una visa o de mi entrada a Panamá. Comprendo que la posesión de una visa no garantiza al portador el derecho a entrar a Panamá, al llegar a un puesto de entrada al país si se determina que no tengo ese derecho.

I certify that I have read and understood all questions in the request, and that answers I have given are correct to the best of my knowledge. I understand that any false, or misleading declaration, can have, as a result, the permanent denial of a visa, or my entrance to the Republic of Panama. I understand that having a visa is not a guarantee of entrance to the country for the bearer, if when arriving to a country's port of entrance it is determined I do not have such right.

NOMBRE Y FIRMA DEL SOLICITANTE: _____
NAME AND SIGNATURE OF THE PERSON REQUESTING THE VISA:

Fecha _____
DATE

Exclusivo para solicitudes Presentadas desde Panamá.
FOR THE EXCLUSIVE USE OF REQUESTS PRESENTED BY THE FIRSYT LADY

NOMBRE Y FIRMA DEL ABOGADO (SI APLICA)
LAWYER'S NAME AND SIGNATURE (IF IT APPLIES)

Nombre _____, **firma** _____,
Name Signature
Cédula _____, **idoneidad** _____.
personal identification number Validity

FUNDAMENTO LEGAL:

Artículo 31 del Decreto Ley N° 3 de 22 de febrero de 2008: El Director General del Servicio Nacional de Migración podrá cancelar la permanencia o residencia en el territorio nacional, al extranjero no residente, residente temporal o permanente, en cualquiera de sus subcategorías migratorias, por las siguientes causas: 1. Valerse como único propósito del matrimonio con un nacional, para obtener su residencia. 2. Atentar contra la seguridad nacional, el orden público, la moral o la salud pública, o por violar los derechos y libertades de las personas. 3. En el caso de residentes permanentes, ausentarse del territorio nacional por más de dos años, salvo que tal ausencia sea justificada y autorizada por el Director del Servicio Nacional de Migración. 4. Realizar actividades incompatibles a las que sirvieron de fundamento para otorgar la visa o permiso de no residente, residente temporal o permanente. 5. Presentar declaraciones falsas y/o documentación fraudulenta o alterada. 6. Ofrecer, por sí mismo o por interpuesta persona, cualquier tipo de promesa o remuneración, o ejercer cualquier tipo de presión destinada a alterar la voluntad de los funcionarios del Servicio Nacional de Migración o agentes diplomáticos o consulares, con la finalidad de obtener la visa o el permiso respectivo. 7. Haber sido condenado por la comisión de delito doloso o por defraudación fiscal. 8. Cesar las causas que dieron origen a la autorización de la visa o el permiso respectivo. 9. Cualquier otra causal establecida en la ley o en los reglamentos.

Article 31 of Law Decree N° 3 of Feb 22, 2008.

Article 31 Law Decree N° 3 of 22 February 2008: *The Director of the National Immigration Service will be able to cancel the permanency, or the residency in the national territory to non resident foreigners, to the temporal, or permanent residents, in any of the migratory subcategories, for the following reasons: 1. To marry a national citizen with the only purpose of obtaining certain migratory status. Valerse como único propósito del matrimonio con un nacional, para obtener su residencia. 2. To make attempts against the national security, the public order, the moral, or public health, or to violate people's rights and liberties. 3. To be absent from the national territory for more than two years, in cases of permanent residents, unless such absence is justified and authorized by the Director of the National Immigration Service. 4. To engage in activities incompatible to the ones used as basic criteria to grant the visa, or non resident permit, the temporal or permanent residence. 5. Presenting false declarations, and/or fraudulent, or altered documentation. 6. To personally, or through another person, offer any type of promises or rewards, or to exert any type of pressure with purpose of altering the judgment of servants of the National Immigration Service, consular, or diplomatic agents, with the purpose of obtaining a visa, or the respective permission offer. 7. To have been sentenced for the commission of a fraudulent offense, or of fiscal fraud. 8. To cease the causes which originated the visa authorization, or the respective permission 9. Any other cause established by law, or in the regulations.*

Artículo 50 del Decreto Ley N° 3 de 22 de febrero de 2008: El Servicio Nacional de Migración podrá negar a cualquier extranjero su ingreso o tránsito por el país, así como revocarle la correspondiente visa o permiso, en los siguientes casos: 1. Existencia de una orden de autoridad competente que impida su entrada. 2. Presentar a la autoridad competente, documentación nacional o extranjera, material o ideológicamente fraudulenta o adulterada, con el propósito de obtener la visa de ingreso al territorio nacional. 3. Intentar ingresar al territorio nacional con un documento que no cumple con los requisitos que exige la legislación vigente. 4. Tener antecedentes penales del país de origen o procedencia. 5. Constituir un riesgo o amenaza a la seguridad nacional o a la comunidad internacional. 6. Padecer de alguna enfermedad que el Ministerio de Salud califique como riesgo sanitario, o provenir de un país o región que la Organización Mundial de la Salud o la Organización Panamericana de la Salud hayan declarado de alto riesgo epidemiológico. 7. Haber sido deportado o expulsado del país y la orden se mantiene vigente. 8. Infringir el presente Decreto Ley o su reglamentación.

Article 50 Law Decree N° 3 of 22 February 2008: *The National Immigration Service will deny the entrance to, or the transit through, the country; as well as, revoke the corresponding visa, or permit, to any foreign national in the following cases: 1. If there is an order from a competent authority to impede the entrance. 2. To present, to competent authorities, national or foreign documentation, materially, or ideologically fraudulent, or adulterated, with the purpose of obtaining a visa to enter the national territory. 3. To attempt the entrance into our country with a document, which does not comply with current legislative requirements. 4. To have a penal background at the country of origin, or the proceeding country. 5. To constitute a risk, or a threat to the national security, or to the international community. 6. To suffer of any illness which, according to the Ministry of Health is qualified as a sanitary risk, or comes from any country, or region, that the World Health Organization, or the Pan American Organization of Health, has declared as a high epidemiological risk. 7. To have been deported, or expelled, from the country, and the order is still in effect. 8. To infringe this Law Decree, or its regulation.*

Artículo 51 del Decreto Ley N° 3 de 22 de febrero de 2008: Los extranjeros que se encuentren en algunas de las causales señaladas en el artículo anterior, serán devueltos al último puerto de embarque. Esta decisión no admite recurso alguno.

Article 51 Law Decree N° 3 of 22 February 2008: *Those foreign nationals found under any of the causes declared in the previous article, will be turn back to their last port of departure. This decision does not admit any kind of resources.*

Artículo 360 del Código Penal de Panamá: Quien falsifique en todo o en parte, un documento privado, siempre que ocasione un perjuicio a otro, será sancionado con prisión de uno a dos años o su equivalente en días multa o arresto de fines de semana.

Article 360 Penal Code of the Republic of Panama: *Who falsifies a private document, or part of it, if it causes a prejudice onto others, will be sanctioned with jail fro one, or two, years, or its equivalent in fine-days, or a weekend days arrest.*

Artículo 377 del Código Penal de Panamá: El testigo, perito, intérprete o traductor que, ante la autoridad competente, afirme unas falsedad o niegue o calle la verdad, en todo o en parte de su declaración , dictamen, interpretación o traducción, será sancionado con prisión de dos a cuatro años. Cuando el delito es cometido en una causa criminal en perjuicio del inculcado o es la base sobre la cual una autoridad jurisdiccional dicta sentencia, la prisión será de cuatro a seis años

Article 377 Penal Code of the Republic of Panama: The witness, an expert, or a translator, who at a competent authority, asserts a false clause, denies, or hides the truth, as a whole or partially, with his/her declaration, judgment, interpretation, or translation, will be sanctioned with jail for two, or four, years in jail. When the crime is committed in a criminal cause, against the accused person, or is the base for the judicial authority to declare, jail time will be from four to six years.

Fundamento Legal: Decreto Ley N° 3 de 22 de febrero de 2008, Publicado en la Gaceta Oficial N° 25,986 y su reglamento, Ley 14 de 18 de mayo de 2007, que adopta el Código Penal, Publicado en la Gaceta Oficial N° 25,976

Legal bases: Law Decree No 3 of the 22 February 2008, Publisher in the Official Newspaper No 25,986 and its establishment, Law 14 of the 18 May of 2007, which adapts the Penal Code, published in the Official Newspaper No. 25,986